

## Japanese

### ウエストバンクーバー学区教育委員会&DPAC後援

### 「ダイアナ・ダイヴチャ博士と集うタベ」のお知らせ！

**March 7th, 2024**

**Online: 7-8:30 PM**

イエール大卒発達心理学専門家、イエール大学児童学習研究センター研究員のダイヴチャ博士のオンラインセミナーに参加されませんか？

当イベントでは家庭において、キンダーからグレード12年生の、良い友人関係をサポートする方法に焦点を当てながら、子供たちの成長と発達にどのように影響を与えるかについて深く掘り下げていきます。

心地よい友達関係を持つことは、発達のあらゆる段階におき、子供達の健康と幸せの拠点となります。

生命科学的に、家庭や学校が異なる年齢の子供達へ、支え合える友人関係を育む方法について、どうアドバイスしているか？ いつ手助けが必要と判断できるのか？ 有害な関係の経験を未然に防いだり、子供たちが克服する助けはどうできるか？

実践的なアドバイスと、家庭や学校が異なる年齢を支え合える関係の構築方法について、生命科学専門家の説明や意見をお聞きます。

3月7日の19:00~20:30に開催されるイベントでは、参加者からの質問も事前に受け付けています。イベント参加には、事前の登録が必要です。下記のメールアドレスにご質問とご登録のお知らせをお願い致します。リンクは登録後に送られます。

登録・質問: [dpac@wvschool.ca](mailto:dpac@wvschool.ca)

皆様のご参加お待ちしております。

企画: ウエストバンクーバー学区教育委員会、ウエストバンクーバー学区保護者会、EDI小委員会

**Farsi**

**ما همه به هم متصل هستیم**  
**چگونه خانواده‌ها می‌توانند در ایجاد روابط مثبت در مدرسه**  
**به فرزندان خود کمک کنند**

لطفا برای یک سخنرانی با دکتر دینا دیوچا، روانشناس مرکز مطالعات  
کودک

(Yale Child Study Centre)

به ما بپیوندید

رابطه‌های دوستانه کودکان با همسالانشان لنگرهای سلامتی آنها در هر مرحله از توسعه است. علم چه نشان می‌دهد درباره چگونگی حمایت خانواده‌ها و مدارس از دوستی‌های در سنین مختلف؟ چه چیزی طبیعی است، و چه زمانی باید کمک کنیم؟ چگونه می‌توانیم از تجربیات مضر دوستی جلوگیری کنیم یا به کودکان کمک کنیم تا از آنها بهبود یابند؟ ما از یک متخصص خواهیم شنید که می‌تواند مشاوره‌های عملی ارائه دهد و علم پشت چگونگی حمایت خانواده‌ها و مدارس از دوستی‌های در سنین مختلف را توضیح دهد.

**این سخنرانی رایگان است**

۷ مارس

۷ شب تا ۸:۳۰ شب

مجازی

**برای ثبت نام از لینک موجود در پوستر انگلیسی استفاده کنید**

ما به جای برگزاری پرسش و پاسخ زنده از حضار، سوالات را پیشاپیش جمع‌آوری می‌کنیم. آیا سوالی برای سخنران ما دارید؟

لطفا آن‌ها را به ایمیل زیر ارسال کنید: [dpac@wvschools.ca](mailto:dpac@wvschools.ca)

## Simplified Chinese

### 我们都是相连的: 家庭如何支援 K-12 阶段孩子的同辈人际关系

Please join us for an evening with Diana Divecha, Ph.D  
欢迎您参 Diana Divech 博士的研讨晚会

在孩子每个发展阶段, 他们与同辈的关系都是身心健康成长的重要支柱。究竟在科学研究中, 家庭和学校应该如何在不同阶段培养支持性关系? 什么是正常的状态? 什么时候我们应该提供帮助? 我们如何预防或帮助孩子从不良的关系经历中复原?

研讨会当晚, 我们将有机会聆听这个领域专家的分享, 她会为我们提供实用建议, 并解释家庭和学校如何在不同年龄段培养支持性关系的科学原理。

Dr. Diana Divecha, Developmental Psychologist, Yale Child Study Centre  
戴安娜·迪韦卡博士 —— 耶鲁大学儿童研究中心发展心理学家

This event is free!  
这个活动是免费的!

In order to receive your link to the event, Please register at [DPAC@wvschools.ca](mailto:DPAC@wvschools.ca)  
如欲收到活动邀请链接, 请发电邮到 [DPAC@wvschools.ca](mailto:DPAC@wvschools.ca) 登记注册

March 7th  
7:00pm-8:30pm  
Virtual  
3月7日  
晚上7:00-8:30  
虚拟会议

We are collecting questions from attendees in advance instead of a live audience Q&A. Do you have questions for our speaker? Please email questions to [dpac@wvschools.ca](mailto:dpac@wvschools.ca)  
当天晚上不会设立现场观众问答环节, 所有问题应先通过电子邮件提交给讲者。如有想发问的问题, 请发送至 [dpac@wvschools.ca](mailto:dpac@wvschools.ca)

## KOREAN

모두 연결된 우리: 가족이 자녀의 교우 관계를 도울 수 있는 방법

Diana Divecha 박사의 강연에 참여하세요

자녀의 교우 관계는 성장기 모든 단계, 특히 청소년기에서 행복의 척도를 삼는 데 중요한 역할을 합니다. 자녀의 건강한 교우 관계를 위해 가족과 학교가 해야 할 역할에 대해 과학은 어떻게 설명할까요? 정상적인 관계는 무엇이며, 언제 도움을 주어야 할까요? 자녀의 부정적인 관계 경험은 어떻게 예방할 수 있으며, 어떻게 회복할 수 있을까요?

본 강연은 자녀의 건강한 교우 관계를 위해 가족과 학교가 실천할 수 있는 실질적이고 과학적인 방법을 전문가에게서 듣는 시간입니다.

IN ORDER TO RECEIVE YOUR LINK TO THE EVENT PLEASE REGISTER [HERE](#)

이벤트 링크를 위해서 [여기](#)를 클릭하세요

MARCH 7<sup>TH</sup> 7PM-8:30PM VIRTUAL

3월 7일 저녁 7시 – 8시 30분 온라인 강연

We are collecting questions from attendees in advance instead of live audience Q & A. Do you have questions for our speaker? Please fill email them to [dpac@wvschools.ca](mailto:dpac@wvschools.ca)

실시간 질의응답 대신 참석자들의 질문을 미리 받고 있습니다. 강연자에게 질문이 있으신 분은 [dpac@wvschools.ca](mailto:dpac@wvschools.ca)로 이메일을 보내주세요.

Diana Divecha, Developmental psychologist Yale Child Study Center

Diana Divecha, 발달심리학 박사, 예일 대학교 의과대학 아동연구센터

This event is free

무료 강연 이벤트

Russian

## **МЫ ВСЕ СВЯЗАНЫ. КАК СЕМЬИ МОГУТ ПОДДЕРЖИВАТЬ ОТНОШЕНИЯ ДЕТЕЙ СО СВЕРСТНИКАМИ.**

**ВЕЧЕР С ДИАНОЙ ДИВЕЧА, специалистом по возрастной психологии**

Отношения детей со сверстниками являются решающим фактором их благополучия на каждом этапе развития. Что говорят ученые о том, как семьи и школы могут способствовать развитию хороших взаимоотношений? Что нормально и когда нам следует помочь? Как мы можем предотвратить или помочь детям справиться с вредными связями?

Наш эксперт предложит практические и научно обоснованные советы о том, как семьи и школы могут способствовать развитию отношений детей со сверстниками на разных этапах их развития.

Диана Дивеча, доктор наук, специалист по возрастной психологии, Йельский научно-исследовательский центр по изучению ребенка

Вход бесплатный

7 МАРТА с 19:00 до 20:30 онлайн

IN ORDER TO RECEIVE YOUR LINK TO THE EVENT PLEASE REGISTER AT [HERE](#)  
ЧТОБЫ ПОЛУЧИТЬ ССЫЛКУ НА МЕРОПРИЯТИЕ, ЗАРЕГИСТРИРУЙТЕСЬ [ЗДЕСЬ](#).

Мы заранее собираем вопросы от участников. У вас есть вопросы к нашему спикеру? Отправьте электронное письмо по адресу: [dpac@wvschools.ca](mailto:dpac@wvschools.ca).

Ukrainian

## **МИ ВСІ ЗВ'ЯЗАНІ. ЯК СІМ'Ї МОЖУТЬ ПІДТРИМУВАТИ СТОСУНКИ ДІТЕЙ З ОДНОЛІТКАМИ.**

ВЕЧІР З ДІАНОЮ ДІВЕЧА, фахівцем з вікової психології

Відносини дітей з однолітками є вирішальним чинником їхнього благополуччя кожному етапі розвитку. Що говорять вчені про те, як сім'ї та школи можуть сприяти розвитку гарних взаємин? Що нормально і коли нам потрібно допомогти? Як ми можемо запобігти або допомогти дітям упоратися зі шкідливими зв'язками?

Наш експерт запропонує практичні та науково обґрунтовані поради про те, як сім'ї та школи можуть сприяти розвитку відносин дітей з однолітками на різних етапах їх розвитку.

Діана Дівеча, доктор наук, фахівець з вікової психології, Єльський науково-дослідний центр з вивчення дитини

Вхід вільний

7 БЕРЕЗНЯ з 19:00 до 20:30 онлайн

IN ORDER TO RECEIVE YOUR LINK TO THE EVENT PLEASE REGISTER AT [HERE](#)

ЩОБ ОТРИМАТИ ПОСИЛАННЯ НА ПОДІЮ, ЗАРЕЄСТРУЙТЕСЯ [ТУТ](#).

Ми збираємо запитання від відвідувачів заздалегідь. Маєте запитання до нашого спікера? Будь ласка, надішліть їх електронною поштою на адресу: [dpac@wvschools.ca](mailto:dpac@wvschools.ca)